

*Parrocchia
Madonna
della
Risurrezione
Parish*



1621 Fisher Ave.,

Ottawa, Ont.

K2C 1X8

Tel: 613-723-4657

mdrchurch.com;

mdr@mdrchurch.com

PARROCCHIA/PARISH
MADONNA DELLA RISURREZIONE

1984

Ave Maria

Ave Maria, piena di grazia,
il Signore è con te.
Tu sei benedetta fra le donne
e benedetto è il frutto del
tuo seno, Gesù.
Santa Maria, Madre di Dio
prega per noi peccatori,
adesso e nell'ora della
nostra morte.
Amen.

Hail Mary

Hail Mary, full of grace,
the Lord is with thee.
Blessed art thou among women
and blessed is the fruit of
thy womb, Jesus.
Holy Mary, Mother of God,
pray for us sinners,
now and at the hour of
our death.
Amen.

Luglio 2 July 2023

13^{ma} Domenica del Tempo Ordinario / 13th Sunday of the Ordinary Time

Messe della Settimana / Weekly Masses

Lun/Mon 3 S. Tommaso, ap.

19:30 Susan Fraser Zia Maria Rosati, cugine Giuliana e Lina e fam.

Mar/Tue 4 S. Elisabetta del Portogallo, regina

19:30 Special Intention Sue Cepella

Mer/Wed 5 S. Antonio Maria Zaccaria

19:30 -

Gio/Thu 6 S. Maria Goretti, v. e m.

19:30 -

Ven/Fri 7 B. Pietro To Rot, m.

19:30 -

Sab/Sat 8 Ss. Priscilla e Aquila, sposi e m.

19:30 Immacolata Furgiuele Cugina Assunta e Raffaele Mangiardi e fam.

Domenica / Sunday Luglio 9 July: SS. Messe / Holy Masses

10:00 Antonietta Vena Enrica Milito

12:00 -

VITA PARROCCHIALE / PARISH LIFE

La colletta di Domenica scorsa è stata di / The collection from last Sunday totaled: \$830.00

**COMMUNITY
JULY 16
PICNIC**

The MDR Picnic is scheduled for July 16, 2023.

There is a rain date for July 23, 2023 if necessary. Lunch and dinner will be served.

You can order pasta and meatballs for lunch only, but you can order sausage and salad, hamburger, and/or hotdog for lunch and/or dinner.

The prices (which are subject to change) are as follows:

Pasta and meatballs.	\$ 12.00
Sausage and salad...	\$ 9.00
Hamburger.....	\$ 5.00
Hotdog.....	\$ 3.00
Water.....	\$ 2.00

Per prenotare chiama Tony Manconi al 613-723-3180 o tramite e-mail: t.manconi96@gmail.com

Se lasci un messaggio, aggiungi nome e cognome e telefono e io ti richiamerò. Se vuoi, puoi ordinare anche tramite il telefono della chiesa (613-723-4657) o tramite e-mail: mdr@mdrchurch.com.

La partecipazione è libera, ma:

1. lo spazio è limitato perciò bisogna prenotarsi;
2. la parrocchia mette a disposizione circa 25 tavoli no sedie né ombrelloni;
3. è bene munirsi di sedie, tavoli, ombrelloni o piccole tende per stare all'ombra;
4. il parcheggio è limitato ad esaurimento posti;
5. se non vuoi usufruire del menu della parrocchia sei libero di portarti il tuo;
6. il vino o alcolici a vostra discrezione.

La Parrocchia ha in programma il suo Picnic per il 16 Luglio o, nel caso di pioggia, viene posticipato al 23. Saranno disponibili pranzo e cena. A scelta puoi ordinare per il pranzo solo pasta e polpette, ma se vuoi, anche salsiccia e insalata, hamburger o hotdog.

Per la cena, salsiccia e insalata, hamburger o hotdog.

I prezzi possono essere soggetti a cambiamento:

You can call Tony Manconi at 613-723-3180 or email at t.manconi96@gmail.com to make your reservations.

If are leaving a message, please include your name and telephone number and I will call you back.

You can also email mdr@mdrchurch.com or call the church at 613-723-4657.

Participation is free, but:

1. Space is limited, so reservations must be made.
2. The parish will provide about 25 tables, however you will have to bring your own chairs and/or umbrellas;
3. It is good idea to have chairs, tables, umbrellas or small tents to stay in the shade;
4. Parking is limited.
5. If you do not want to take advantage of the parish menu, you are free to bring your own;
6. Wine or spirits at your discretion.



Grazie per la vostra collaborazione Tony Manconi Thank you

DAL VANGELO Mt 10, 37-42

Gesù stavolta sembra davvero esagerare! Quello che dice ai suoi discepoli è al limite dell'inaccettabile umanamente e forse anche religiosamente.

Come può chiedere di amare Lui più degli affetti più cari e persino della propria vita?

Essere discepoli di Gesù significa amarlo più della propria vita, più di chi ti ha dato la vita (i genitori) e anche del frutto della tua vita (i propri figli). Potremmo chiedere la domanda ad una donna che sta attendendo in questi giorni la nascita del primo figlio.

Cosa risponderebbe a queste affermazioni di Gesù?

Ma vogliamo fidarci della parola del Vangelo, sapendo che è una parola che non ci vuole fregare e che al contrario contiene per noi il segreto della vita eterna già qui dentro la mia vita limitata.

Prima di tutto è importante sapere che Gesù parla in un contesto culturale dove i legami di famiglia e di clan familiare erano fortissimi e legavano le persone in ogni loro scelta. Gesù propone un modo di vivere le relazioni umane in cui la scelta d'amore è al di sopra di tutto, arrivando a considerare come della propria famiglia anche chi non ha legami di sangue, ma solo per il fatto che l'altro è un essere umano e per di più debole e bisognoso. Gesù stravolge il concetto e l'esperienza dei legami umani, liberandoli dalle convenzioni e insegnando il legame dell'amore vero che non deve essere mai scontato ma al contrario coltivato continuamente.

Stando alle parole testuali, Gesù non invita certo ad odiare i legami di sangue con padri, madri e figli, e tanto meno a odiare la propria vita, ma invita in maniera decisa a scegliere Lui come fonte e termine di ogni amore e di ogni legame. Gesù invita i discepoli a legarsi a lui non in modo formale e solo obbedendo a direttive e ordini, ma con il cuore. Gesù stesso per amore è uscito da Dio Padre

e ha lasciato la comoda condizione divina per farsi uomo accanto agli uomini. San Paolo fa una sintesi stupenda della storia di Gesù nel capitolo 2 della lettera ai Filippesi: "...egli, pur essendo nella condizione di Dio, non ritenne un privilegio l'essere come Dio, ma svuotò se stesso assumendo una condizione di servo, diventando simile agli uomini."

Gesù è il primo che ha amato in modo totale l'uomo, ogni uomo e donna (e quindi anche me) arrivando anche lasciare quel legame profondo con Dio e la sua vita divina.

E la vita non l'ha persa, ma l'ha donata, e ha saputo amare in maniera pura e piena tutti, compresa anche sua madre Maria!

Amare non significa legare e trattenere, ma far vivere e lasciar andare. E se ci pensiamo bene anche nei rapporti di famiglia quando i legami diventano soffocanti e limitanti alla fine trasformano l'amore nel suo contrario e quel legame d'amore non dona vita ma la toglie.

Penso che quel mio amico che tra poco terrà la sua prima figlia tra le mani e con la moglie la vedrà iniziare a crescere fuori dal corpo della madre. Da loro è fisicamente uscita e dalla loro cura educativa imparerà a vivere e diventare sempre più grande non solo nel corpo ma anche come persona. Nata da un amore, accolta con amore, nell'amore dovrà anche essere lasciata andare per la sua strada...

Questo è anche quello che chiede Gesù, che ci insegna a legarci a lui con amore vero, perché solo in questo legame di amore reciproco possiamo crescere e imparare a fare la nostra strada.

E con Gesù sappiamo che anche il più piccolo gesto di amore non va perduto e avvicina la nostra vita alla sua, e quindi a renderla eterna. Basta anche un piccolo gesto fatto con amore: anche dare un bicchiere d'acqua fresca...

The MDR Festa/Festival MDR is scheduled for August 12 and 13. Plans are starting in order to have a great event. A meeting for volunteers is scheduled for July 4, 2023 at 8 pm at the church. Everyone is welcome.

Il Festival MDR è in programma per il 12 e 13 Agosto.

È iniziata la preparazione per questa grande attività.

Una riunione per i volontari è fissata per martedì 4 Luglio alle ore 20:00 nella sala parrocchiale.

Tutti sono benvenuti.

Il giorno del Picnic avremo solo una Messa alle ore 11:00.

On Picnic Day we will have only one Mass at 11:00 am.

FROM THE GOSPEL Mth 10, 37-42

Today's Gospel lesson concludes Jesus' great "missionary discourse" in which he instructs his twelve disciples on the cost and the reward of the commitment required for being a disciple. The first half of these sayings of Jesus details the behavior expected of the disciples, and the second half speaks of the behavior expected of others toward the disciples. Even Jesus' shameful death on the cross is not too high a price to pay if one is to be a true disciple because the reward is so great. Jesus assures his disciples that whoever shows them hospitality will be blessed. Those who receive Jesus receive the One who sent him. So, too, those who help the "little ones" (messengers) will be amply rewarded. Jesus ate with sinners throughout His earthly ministry. He received children gladly. He taught us to invite the lowly to parties and to welcome strangers. He prepared breakfast for His wayward disciples, including Judas who had betrayed Him. Jesus ate with the Emmaus disciples after His resurrection. Before His departure, Jesus said He was going to "*prepare a place*" for His people. Jesus also instituted the Lord's Supper or the Eucharistic celebration, giving new meaning to the Passover meal, and told us that He will drink it again with us when "the kingdom of God comes."

"Whoever loves father or mother more than me is not worthy of me...." These words may sound a bit extreme, since family comes first for most of us. 1) What Jesus means is that all loyalties must give place to loyalty to God. The wants of any person or any group of people (e.g. a family), cannot be met by trampling on or denying the rights and needs of others. If members of one's family act unjustly, one must, in conscience, separate oneself from them. In other words, one cannot condone immoral practices even by members of one's family. Jesus clearly is not attacking family life. He is giving a warning to his disciples of the conflicts and misunderstandings they will experience through their living out the word and thus becoming prophets, proclaiming God's Will and living presence among His people through their own lives.

These words of Jesus can have another meaning. All those who become followers of Jesus belong to a new family. It is a family where every single person, including relatives, friends, and even strangers are truly my brothers and sisters. We become part of a larger family to whom we also have responsibilities. Jesus means that there will be times when we will have to give more love and compassion to the hungry, the sick, those in prison, the social outcasts, the unemployed or the unemployable, the handicapped, and the lonely than to the members of our own family. In other words, Jesus is not speaking against

the family, but rather reminding us that we are part of a larger family of our fellow Christians.

We owe hospitality to strangers in Jesus' name (*"offering a cup of cold water..."*). For the Jews, receiving a person's representative or messenger was the same as receiving the person himself. Hence, receiving a man of God who teaches God's truth was considered equivalent to receiving God Himself. The four main links in the chain of salvation are

- God who sent Jesus with His message,
- Jesus who preached the "Good News,"
- The human messenger who preaches Jesus' message through words and life, and, the believer who welcomes, lives out, and passes on the message and serves the messengers.

Giving hospitality to a preacher or a believer is the same as welcoming Jesus Himself. This is why welcoming others is given such high priority in the New Testament, and why it is a tradition which still lives on in many parts of the Church today. The basis of all hospitality is that we all belong to God's family, and that every person is our brother or sister. In the game of life, while we would prefer to be the quarterback — the hero — Jesus' heart leans toward the water-boy or water-girl. Hence, providing a cup of water is a valid vocation. Here is the advice of the apostles: "Contribute to the needs of the saints and seek to show hospitality (Rom 12:13). **"Do not neglect to show hospitality to strangers..."** (Heb 13:2). **"Show hospitality to one another without grumbling"** (1 Pt 4:9). They were asking Christians to open their homes to strangers — traveling missionaries who were planting churches and carrying letters from the apostles to believers scattered around the Roman empire. This was a time when hotels were not the most pleasant (or safe) places to stay, and these missionaries could not afford them anyway.

Materialism and consumerism dominate our lives and turn our homes into isolated fortresses with iron gates, intruder alarms, and surveillance cameras. Society believes in competition, power, influence, and success. Jesus' argument is that when we work hard to ensure that everyone has enough, there will be enough for us, too. Hence, the questions we should ask are, **"Am I living my life at the expense of others?"** **"Am I trying to live in solidarity with others?"** and **"Am I aware of people in my area who are in real need?"**

In the words of Mother Teresa, **"The Gospel is written on your fingers."** Holding up her fingers, one at a time, she accented each word: **"You-Did-It-To-Me."** Mother Teresa then added: **"At the end of your life, your five fingers will either excuse you or accuse you of doing it unto the least of these."**